

**КОНВЕНЦИЯ ОБ ОХРАНЕ
МИГРИРУЮЩИХ ВИДОВ
ДИКИХ ЖИВОТНЫХ**

Рассылка: общая

UNEP/CMS/BKD1/Doc.5
7 октября 2011 г.русский
Оригинал: английский

ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ УЧАСТНИКОВ ПОДПИСАНИЯ
МЕМОРАНДУМА О ВЗАИМОПОНИМАНИИ В ВОПРОСАХ
СОХРАНЕНИЯ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ
БУХАРСКОГО ОЛЕНЯ (*Cervus elaphus bactrianus*)
20 ноября 2011 г. Берген, Норвегия
Agenda Item 4.0

ОТЧЁТ СЕКРЕТАРИАТА*(Подготовлен Секретариатом)***Развитие и статус МоВ**

1. Меморандум о взаимопонимании в вопросах сохранения и восстановления бухарского оленя (МоВ) вместе с прилагающимся Планом Действий были подписаны 16 мая 2002 года всеми четырьмя государствами ареала: Казахстаном, Таджикистаном, Туркменистаном и Узбекистаном. Три организации – Совет по охоте и охране животного мира (СIC), Российское отделение Всемирного фонда дикой природы (WWF) и Секретариат КМВ – подписали МоВ в качестве сотрудничающих организаций. Согласно пункту 5 МоВ (Основные принципы), Секретариат КМВ выступает в роли секретариата МоВ.

2. Выполнение Меморандума и Плана Действий осуществлялось в тесной связи с Центрально-Азиатской программой WWF. Мероприятия включали проекты по выращиванию животных в неволе и их реинтродукции в Узбекистане и Казахстане, а также восстановление ареала – прибрежных лесов в Таджикистане и Туркменистане, главным образом осуществляемые через WWF. Было успешно приостановлено сокращение популяций во всех четырех государствах ареала, подписавших МоВ; абсолютная численность этих оленей возросла с 350 особей на момент подписания МоВ до примерно 1600 в 2010 году. Прикладываются усилия по созданию сети особо охраняемых природных территорий в прибрежных лесах на территории нескольких стран. Проект «Эконет – Центральная Азия», осуществляемый при поддержке ГЭФ-ЮНЕП, послужил важной составляющей этого процесса.

3. Несмотря на тенденцию к увеличению общей численности популяции, существует ряд серьезных проблем, продолжающих ставить под угрозу долгосрочное, устойчивое восстановление вида. К ним относятся браконьерство, деградация экосистем прибрежных лесов – ключевого ареала этого вида, отсутствие систематических наблюдений и оптимальной организации разведения в неволе, а также мер по выпуску животных, выращенных в неволе, в дикую природу.

4. В рамках семинара по МоВ КМВ по сайгаку и другим инструментам КМВ по мигрирующим копытным Казахстана, проведенного в Казахстане в Астане в феврале 2011

года, состоялось заседание, посвященное бухарскому оленю. В частности, на этом семинаре был совершен обзор последних сведений о состоянии популяции этого вида, а также обсуждались проекты, способствующие выполнению Плана Действий МоВ по бухарскому оленю в Казахстане и Узбекистане.

5. Одним из результатов этого семинара стало решение изучить возможность вовлечения Афганистана в дело сохранения бухарского оленя в рамках МоВ, так как на эта страна входит в ареал вида. Соображения по поводу расширения географической зоны действия МоВ путем включения Афганистана изложены в документе UNEP/CMS/BKD1/Doc.7 и будут обсуждаться в пункте 6 предварительной повестки дня. Для открытия МоВ для подписания другими государствами или организациями потребуется внесение поправок в МоВ.

6. Пункт 2 МоВ возлагает на Секретариат КМВ ответственность за созыв совещаний, включающих все участвующие государства и организации, с целью достижения выполнения Меморандума и Плана Действий. Соответственно, Секретариат КМВ выступил организатором этого первого совещания участников.

7. В 2010 году правительство Германии предоставило младшего сотрудника категории специалистов для вопросов, касающихся стран Центральной Азии на период двух лет, начиная с октября того же года. Таким образом, Секретариат смог увеличить свой потенциал для координации МОВ. Тем не менее, вопрос о том, сможет ли Секретариат установить эту должность на постоянной основе, будет решен на 10-й конференции Сторон КМВ (COP10) в Бергене, Норвегия (20-25 ноября 2011 года).

Важные итоги КС 9: таксономический справочник

8. Следуя рекомендации 14-го заседания Научного совета, 9-я Конференция Сторон КМВ (COP9) утвердила в качестве стандартного номенклатурного справочника по наземным млекопитающим следующее издание: Wilson, D. E. & Reeder, D. M. (ed.) (2005): *Mammal Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference. Third edition*, John Hopkins University Press.

9. В результате этого решения бухарский олень теперь входит в Приложения КМВ под латинским названием «*Cervus elaphus yarkandensis*», в то время как МоВ все еще обозначает вид «*Cervus elaphus bactrianus*». Секретариат считает обозначение, употребляемое в МоВ на данный момент, правильным и уместным и предлагает не следовать новому таксономическому справочнику, что, в частности, сделало бы необходимым внесение поправки в МоВ.

Национальные отчеты и обзорный доклад

10. Пункт 5 МоВ призывает государства, подписавшие Меморандум, подавать в Секретариат ежегодные национальные отчеты и просит Секретариат распространять полученные отчеты и составлять обзорный доклад. Секретариатом был подготовлен проект формы национального отчета (UNEP/CMS/BKD1/Doc.10). Проект формы будет обсуждаться в пункте 7 предварительной повестки дня с целью утверждения окончательной формы отчета.

11. Секретариат направил странам-участницам просьбу предоставить к этому совещанию национальные отчеты, на придерживаясь стандартной формы отчетности. По состоянию на 15 сентября 2011 года только Таджикистан подал свой национальный отчет. Отчет предоставляется для ознакомления в составе документации данного совещания под шифром UNEP/CMS/BKD1/Inf.4.1-5.

Перечень национальных контактных пунктов

12. Пункт 4 МоВ призывает страны-участницы назначить компетентный орган, который должен служить контактным пунктом для остальных участников МоВ. Адреса одного государственно-административного и одного технического контактного пункта и имена их представителей должны были сообщаться в Секретариат. Представленный Список национальных контактных пунктов (UNEP/CMS/BKD/Inf.5) основывается на записях и информации, собранной самим Секретариатом.

Выводы

13. В свете того факта, что МоВ был подписан почти 10 лет назад, но со стороны участников, как указано выше, наблюдалась лишь незначительная реакция, Секретариат хочет призвать участников вспомнить о самом смысле подписания МоВ и проявить заинтересованность и готовность продолжить сотрудничество в деле сохранения бухарского оленя в контексте данного МоВ с целью обеспечения его эффективного выполнения в будущем.